

STM-WF

流量型水式模具控温机

日 期: 2018 年 05 月

版 本: Ver.E (中文版)



目录

| | |
|----------------------------------|-----------|
| 1. 概述 | 7 |
| 1.1 编码原则 | 8 |
| 1.2 本机特点 | 8 |
| 1.3 选配件 | 8 |
| 1.4 机器规格 | 10 |
| 1.4.1 机器规格表 | 10 |
| 1.4.2 泵浦曲线图 | 10 |
| 1.4.3 模温机选型参考公式 | 11 |
| 1.5 安全规则 | 12 |
| 1.5.1 安全标识 | 12 |
| 1.5.2 标签说明 | 13 |
| 1.5.3 操作注意事项 | 14 |
| 1.6 免责声明 | 14 |
| 2. 结构特征与工作原理 | 15 |
| 2.1 功能描述 | 15 |
| 2.1.1 工作原理 | 15 |
| 3. 安装、调试 | 16 |
| 3.1 确保安装空间 | 16 |
| 3.2 管路的连接 | 17 |
| 3.3 电源的连接 | 18 |
| 3.4 选购配件安装 | 18 |
| 3.4.1 选配水流分布器安装步骤(脱蜡水流分布器) | 18 |
| 3.4.2 选配水流分布器安装步骤(焊接水流分布器) | 19 |
| 4. 使用、操作 | 20 |
| 4.1 操作面板介绍 | 20 |
| 4.2 画面介绍 | 22 |
| 4.2.1 主画面 | 22 |
| 4.2.2 MENU 菜单 | 22 |
| 4.3 参数表 | 23 |
| 4.3.1 参数设定表 | 23 |

| | |
|-----------------------|-----------|
| 4.3.2 输出设定 | 25 |
| 4.3.3 警报设定 | 26 |
| 4.3.4 开机补水 | 27 |
| 4.3.5 自动补水过程 | 27 |
| 4.4 错误类型及原因 | 28 |
| 5. 故障排除 | 29 |
| 6. 维修与保养 | 30 |
| 6.1 打开机器 | 31 |
| 6.2 Y型滤水阀 | 32 |
| 6.3 电磁阀 | 32 |
| 6.4 电热管 | 33 |
| 6.5 旁通球阀 | 33 |
| 6.6 印刷线路板 | 34 |
| 6.7 显示器端子排图 | 36 |
| 6.8 维修保养记录表 | 37 |
| 6.8.1 机器资料 | 37 |
| 6.8.2 安装检查 | 37 |
| 6.8.3 日检 | 37 |
| 6.8.4 周检 | 37 |
| 6.8.5 三月检 | 37 |
| 6.8.6 半年检 | 37 |
| 6.8.7 年检 | 38 |
| 6.8.8 三年检 | 38 |

表格索引

| | |
|----------------------|----|
| 表 1-1: 机器规格表 | 10 |
| 表 4-1: 操作面板说明表 | 20 |
| 表 4-2: 控制设定 | 23 |
| 表 4-3: 警报设定 | 23 |
| 表 4-4: 输出设定 | 23 |
| 表 4-5: 温度设定 | 24 |
| 表 4-6: 时间设定 | 24 |

| | |
|------------------------|----|
| 表 4-7: 一周开关机时间设定 | 24 |
| 表 4-8: 通讯设定 | 24 |
| 表 4-9: 仪器设定 | 25 |
| 表 4-10: 补水设定 | 25 |

图片索引

| | |
|------------------------|----|
| 图 2-1: 工作原理图 | 15 |
| 图 3-1: 机器安装位置图 | 16 |
| 图 3-2: 管路的连接一 | 17 |
| 图 3-3: 管路的连接二 | 17 |
| 图 3-4: 管路的连接三 | 17 |
| 图 4-1: 操作面板图 | 20 |
| 图 4-2: 主菜单画面 | 22 |
| 图 4-3: MENU 菜单画面 | 22 |
| 图 6-1: 打开机器一 | 31 |
| 图 6-2: 打开机器二 | 31 |
| 图 6-3: 打开机器三 | 31 |
| 图 6-4: Y型滤水阀 | 32 |
| 图 6-5: 电磁阀 | 32 |
| 图 6-6: 电热管一 | 33 |
| 图 6-7: 电热管二 | 33 |
| 图 6-8: 旁通球阀 | 33 |

1. 概述



安装和使用本机前应仔细阅读使用说明书，以免造成人身事故或机器损坏。

STM-WF 流量型水式模具控温机主要应用于模具的加热与恒温。此外，尚可适用于其它有相同需求的领域。模温机以模具回水直接冷却的方式，再由泵浦加压经过电热管高温加热后送到模具，来达到加热与恒温的要求，采用韩荣温控器，可确保稳定的温度控制。



机型：STM-607WF

1.1 编码原则



1.2 本机特点

- 控制器采用 3.2"LCD，显示直观、操作简单；
- 有一周定时开关机功能，LCD 屏幕可进行中/英文转换，温度单位可进行°F/°C 转换；
- 采用 P.I.D 控温系统，在任何操作状态下均可维持稳定的模具温度，温控精度可达±0.5°C；
- 配置电源逆相保护、泵浦过载保护、超温保护、低压保护等多项安全装置，当发生故障时，本机可自动侦测到异常，并有指示灯显示异常状况；
- 采用大流量泵浦，稳定性高，特别适用于挤出成型等场合；
- 直接冷却，冷却效果最佳，自动直接补水装置，可快速降温至设定温度；
- 先进的回路设计，在系统故障时，不会发生高压爆裂。
- 配置 RS485 通讯接口，可与主机通讯实现集中监控。

1.3 选配件

- 可选配铁弗龙管；
- 可选配显示模具温度和模具回水温度；
- 选配蜂鸣器，机型后加注“B”。

所有的机器维修工作应由专业的维修人员来完成，该书说明适用于现场操作者及维修人员使用，第6章直接针对维修人员，其它章节适于操作者。

为了避免对机器的损害和对人的伤害，未经信易公司授权，任何人不得对机器的内部作任何修改，否则本公司将不履行承诺。

我公司具有良好的售后服务，在您使用过程中，如有问题需解决，请与我公司或经销商联系。

总公司及台北厂：

Tel: (886) 2 2680 9119

中国服务热线：

Tel: 800 999 3222

1.4 机器规格

1.4.1 机器规格表

表 1-1: 机器规格表

| 机型 | 版本号 | 最高温度 ℃ | 电热 (kW) | 泵浦功 率(kW) | 泵浦最 大流量 (L/min) | 泵浦最 大压力 (bar) | 加热桶数 量 | 加热桶容 量(L) | 冷却方式 | 模具接头* (inch) | 进/出口尺寸 (inch) | 外形尺寸 (mm) (H×W×D) | 重量 (kg) |
|-------------|-----|-----------|------------|--------------|-----------------------|---------------------|-----------|--------------|-------|-----------------|------------------|----------------------|------------|
| STM-607WF | E | 120 | 6 | 0.55 | 58 | 2.8 | 1 | 3.0 | 直接冷却 | 1(1×2) | 1 / 1 | 655×320×750 | 60 |
| STM-910WF | E | | 9 | 0.75 | 116 | 2.8 | 1 | 3.0 | | | | 655×320×790 | 85 |
| STM-1220WF | E | | 12 | 1.1 | 168 | 2.9 | 1 | 3.2 | | | | 675×320×830 | 85 |
| STM-2430WF* | E | | 24 | 2.2 | 267 | 3.2 | 2 | 7.2 | 冷却水循环 | 1½(1×2) | 1½(1×2) | 855×434×840 | 156 |
| STM-3650WF* | E | | 36 | 3.0 | 267 | 3.4 | 3 | 12 | | | | 855×474×940 | 180 |
| STM-4875WF* | E | | 48 | 5.5 | 533 | 4.5 | 4 | 16 | | | | 955×474×1100 | 242 |

注: 1) "*" 表示采立式泵浦, "*" 表示为选配;

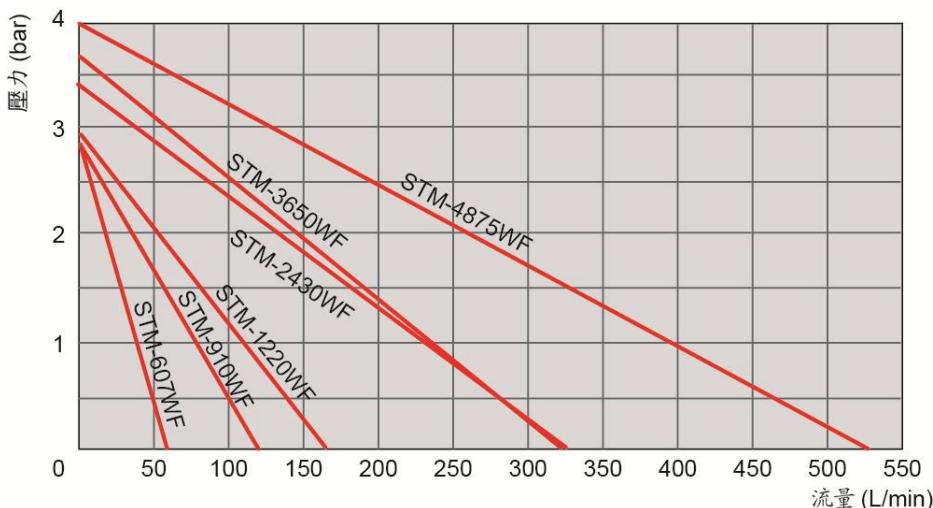
机器规格若有变更, 恕不另行通知。

2) 为确保加热温度的稳定性, 冷却水压力不得低于 2bar, 但亦不得超过 5bar;

3) 泵浦参数测试条件: 50Hz 电源, 20 ℃纯净水 (最大流量和最大压力允许±10 %的偏差);

4) 机器电压规格为: 3Φ, 400VAC, 50Hz。

1.4.2 泵浦曲线图



1.4.3 模温机选型参考公式

电热(kW)=模具重量(kg)×模具比热(kcal/kg °C)×模环温差(°C)×安全系数/加热时间/860

注：安全系数可以在 1.3~1.5 之间选取

流量(L/min)=电热功率(kw)×860/[热媒比热(kcal/kg °C)×热媒密度(kg/L)×进出温差(°C)×时间(60)]

注：水比热=1kcal/kg °C

热媒油比热=0.49kcal/kg °C

水密度=1kg/L

热媒油密度=0.842kg/L

1.5 安全规则

依照本说明书上的安全规则，避免造成人身伤害及机器损坏。

1.5.1 安全标识



危险！

本机为高温高压设备，为了安全，禁止私自拆除外壳及电源开关。



警告！

操作系统必须由专业人士操作，禁止他人操作。

机器启动时，禁止穿戴可能会造成危险的手套或衣服。

停电等原因发生时，一定要将主电源关掉。

有静电时，为了防止因电源异常发生的事故，请停止系统的运转。

系统安装及移动时，一定要穿戴安全鞋和手套。

部件交换及维修时，禁止使用我公司以外的部件。



注意！

请不要以带水份之物件或手接触开关及操作，以免触电。

请不要在未了解机器的性能前使用机器。

请不要无意识中接触或冲击开关及感应器。

备急用开关，请放在易于操作的位置，并牢记位置。

请保障宽敞的作业空间，除去妨碍操作的障碍物。

为了防止静电，地上不要留存溢出的油或水，保持干燥，留出通路。

机体不能受到强烈的震动或冲击。

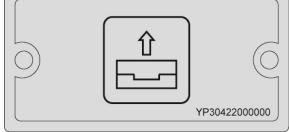
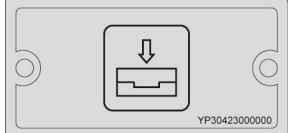
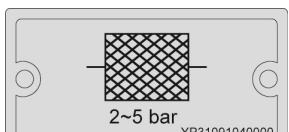
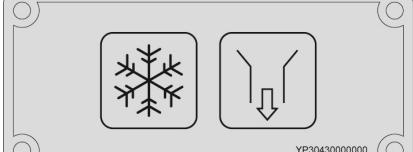
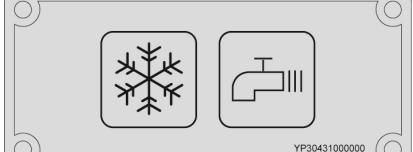
不要私自揭去或弄脏安全图标。饮酒、服药、没有正常判断力的人禁止操作机器。



注意！

电控箱内所有安装电气元件的螺丝全部锁紧，无需定期检查！

1.5.2 标签说明

|  <p>保養週期/Maintenance Schedule</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>項目/Item</th><th>週期/CT</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>檢查管路接頭是否鬆動 Check whether pipeline joints are under looseness.</td><td>每周 Weekly</td></tr> <tr> <td>清洗Y型過濾器 Clean Y-type filter.</td><td>每周 Weekly</td></tr> <tr> <td>清洗電磁閥 Clean solenoid valve.</td><td>每月 Monthly</td></tr> <tr> <td>檢查EGO靈敏性 Check the sensitivity of EGO.</td><td>每周 Weekly</td></tr> <tr> <td>檢查液位開關 Check level switch.</td><td>三個月 Trimonthly</td></tr> <tr> <td>檢查接觸器 Check contactor.</td><td>三個月 Trimonthly</td></tr> <tr> <td>清洗電熱管/冷卻器 Clean process heater/cooler.</td><td>六個月 Semiyearly</td></tr> <tr> <td>檢查指揮燈、蜂鳴器動作是否正常 Check indicator and buzzer.</td><td>六個月 Semiyearly</td></tr> <tr> <td>PCB板 PCB renewal.</td><td>3年換新 Every 3 year exchange</td></tr> <tr> <td>高熔絲開關 No fuse breaker.</td><td>3年換新 Every 3 year exchange</td></tr> <tr> <td>≤120°C</td><td>年檢更替 Renew annually</td></tr> <tr> <td>120°C~180°C</td><td>六個月換新 Renew semiyearly</td></tr> <tr> <td>>160°C</td><td>三個月換新 Renew trimonthly</td></tr> </tbody> </table> <p>註：如需操作方法，請參考產品說明書。 Note: Please refer to the Manual for detailed operations. YP31113400000</p> | 項目/Item | 週期/CT | 檢查管路接頭是否鬆動 Check whether pipeline joints are under looseness. | 每周 Weekly | 清洗Y型過濾器 Clean Y-type filter. | 每周 Weekly | 清洗電磁閥 Clean solenoid valve. | 每月 Monthly | 檢查EGO靈敏性 Check the sensitivity of EGO. | 每周 Weekly | 檢查液位開關 Check level switch. | 三個月 Trimonthly | 檢查接觸器 Check contactor. | 三個月 Trimonthly | 清洗電熱管/冷卻器 Clean process heater/cooler. | 六個月 Semiyearly | 檢查指揮燈、蜂鳴器動作是否正常 Check indicator and buzzer. | 六個月 Semiyearly | PCB板 PCB renewal. | 3年換新 Every 3 year exchange | 高熔絲開關 No fuse breaker. | 3年換新 Every 3 year exchange | ≤120°C | 年檢更替 Renew annually | 120°C~180°C | 六個月換新 Renew semiyearly | >160°C | 三個月換新 Renew trimonthly | <p>请按保养周期定期保养。</p> |
|---|--|-------|--|--------------|---------------------------------|--------------|--------------------------------|---------------|---|--------------|-------------------------------|-------------------|---------------------------|-------------------|---|-------------------|--|-------------------|----------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|--------|------------------------|-------------|---------------------------|--------|---------------------------|--------------------|
| 項目/Item | 週期/CT | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 檢查管路接頭是否鬆動 Check whether pipeline joints are under looseness. | 每周 Weekly | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 清洗Y型過濾器 Clean Y-type filter. | 每周 Weekly | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 清洗電磁閥 Clean solenoid valve. | 每月 Monthly | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 檢查EGO靈敏性 Check the sensitivity of EGO. | 每周 Weekly | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 檢查液位開關 Check level switch. | 三個月 Trimonthly | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 檢查接觸器 Check contactor. | 三個月 Trimonthly | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 清洗電熱管/冷卻器 Clean process heater/cooler. | 六個月 Semiyearly | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 檢查指揮燈、蜂鳴器動作是否正常 Check indicator and buzzer. | 六個月 Semiyearly | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PCB板 PCB renewal. | 3年換新 Every 3 year exchange | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 高熔絲開關 No fuse breaker. | 3年換新 Every 3 year exchange | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ≤120°C | 年檢更替 Renew annually | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 120°C~180°C | 六個月換新 Renew semiyearly | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| >160°C | 三個月換新 Renew trimonthly | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  <p>YP30422000000</p> | <p>模具回：循环水/油从模具回来的连接口</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  <p>YP30425000000</p> | <p>泵浦压力表：显示系统实际压力</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  <p>YP30423000000</p> | <p>至模具：循环水/油去模具的连接口</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  <p>2~5 bar YP31091040000</p> | <ol style="list-style-type: none"> 为确保加热温度的稳定性，冷却水压力不得低于 2kgf/cm^2，但最高亦不得超过 5kgf/cm^2。 为确保本机的冷却能力，请定期清理“Y”形冷却水过滤器。 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  <p>YP30430000000</p> | <p>出水口：机器排水出口</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  <p>YP30431000000</p> | <p>进水口：机器补水/冷却水进口</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

1.5.3 操作注意事项

- 1) 使用前，检查冷却水和媒介液是否为没有杂质的清水或符合水质标准的饮水。
※ 水质不好时，容易因水垢等原因发生故障。
※ 若水质不好，会使加热管断线、泵叶轮磨损、流量减少，从而导致温度不能上升。
- 2) 使用中如发现排水不畅或控温效果差，请立即清洗电磁阀或检查冷水出入口有无阻塞。
- 3) 机器运转时产生高温，所以运转时不要移动机器。
- 4) 修理时，必须冷却到 30℃以下操作。
- 5) 模温机装有泵浦过载装置：当过载时，泵浦及电热均会停止动作，此时检查泵浦过载的原因(缺相、管路阻塞、轴承损坏等)。一切正常后再将过载保护器复位 (RESET)，即可恢复工作。
- 6) 停机前先将温度冷却到 50℃以下，方可关闭泵浦，否则会影响泵浦使用寿命。
- 7) 为确保加热温度的稳定性，冷却水压力应为 2~5kg/cm²。
- 8) 如果使用温度在 100℃以下，可将压力开关设定值设为 1.5~2bar；如果使用温度设定在 100℃~120℃，则建议设定值为 2.8bar；压力开关参数出厂已设定，如遇冷却水压过低，请在规定参数范围内调整压力开关设定值来达到使用目的(但可能会影响到使用温度的限制或控温不稳定的现象)，但请勿随意更改，因此导致的机器故障，不做保修处理。
- 9) 如果使用温度在 100℃以上时，冷却水出口须用耐高温管连接。

1.6 免责声明

以下声明阐述了信易（包括其雇员、代理商、分销商）对任何购买或使用信易相关产品，包括选购件的购买者或用户所负责任之排除或限制。信易对以下原因导致的任何损失、费用、开支、索赔或损害，不负责任。

1. 在使用本产品之前，不仔细阅读或不遵从产品说明书，从而导致粗心或错误地安装、使用、保养等。
2. 超出合理控制的行为、事件或事故，包括但不限于人为恶意或故意破坏、损坏，或异常电压、不可抗力、暴乱、火灾、洪水、暴风雨、地震等自然灾害而产生或导致的产品无法正常运行。
3. 非本公司认可的维修人员对设备所进行的增加、修改、拆卸、运输或修理。
4. 使用非信易指定的消耗品或油品。

2. 结构特征与工作原理

2.1 功能描述

信易牌流量型水式模具控温机主要应用於模具的加热与恒温。此外，尚可适用于其它有相同需求的领域。此系列模温机以模具回水直接冷却的方式，再由泵浦加压经过电热管高温加热后送到模具，来达到加热与恒温的要求。其优化的设计使加热温度可达 120°C。采用 P.I.D 温控器，可确保性能的稳定温度控制，其温差控制在±0.5°C。

2.1.1 工作原理

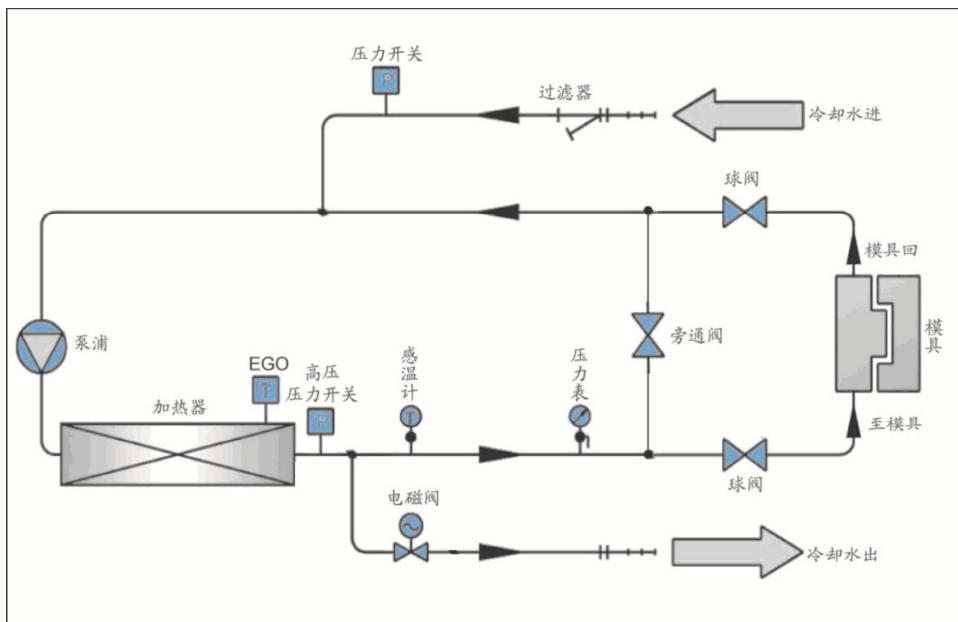


图 2-1: 工作原理图

从模具回来的高温水经过管路回到模温机，经泵浦加压后输送到加热器，通过电热管加热送至模具，如此循环。在此过程中，如果高温水温度过高，系统启动电磁阀，冷却水进入系统对高温水进行直接冷却，降低高温水的温度，从而实现恒温控制的目的。如果高温水的温度还是维持高温至 EGO(超温保护器) 的设定温度，系统启动高温报警并停机；当系统压力过高时(达到高压开关设定值时)，机器报警停机；如果冷却水压达不到设定要求，压力开关发出缺水的信号，系统启动低压报警并停止工作。

3. 安装、调试

3.1 确保安装空间

模温机安装时，确保充分的安装空间(机器的四周至少预留 500mm)，如下图所示。安装在狭窄空间时，不利于机器的运行及机器的检查和维修。不要坐在机器上面或者放东西。

机器的四周不可放置易燃易爆物品。



图 3-1：机器安装位置图

3.2 管路的连接

- 1) 从接驳口连接至模具时(如图所示), 需用两个扳手先把转接接头与球阀固定后, 再拧紧连接管的喇叭螺母, 否则机器会有漏水的可能。



图 3-2: 管路的连接一

- 2) 如果有不使用的接头, 根据泵浦的吐出压力, 互相连接后再调整到标准压力。



图 3-3: 管路的连接二



注意!

冷却水进口和出口见图示, 不要接反! 且当使用温度在 100°C以上时, 冷却水须用耐高温管连接。

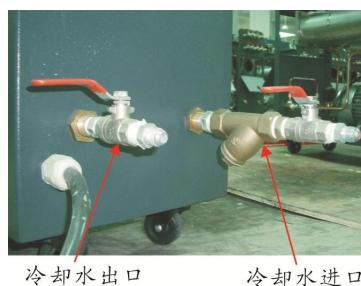


图 3-4: 管路的连接三

- 3) 将冷却水进口接至清洁水源, 冷却水出口接至排水处后开启水源。

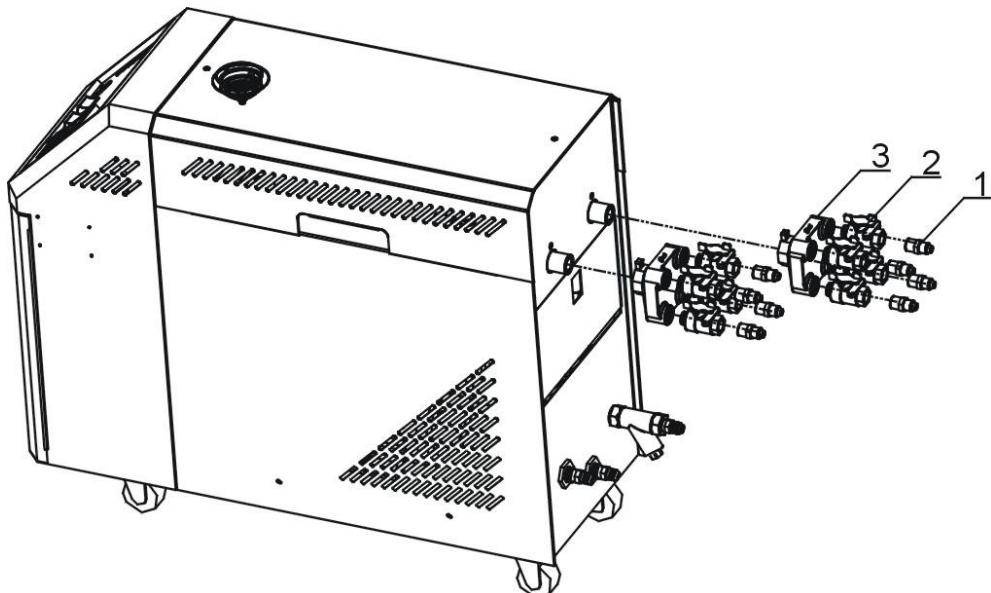
3.3 电源的连接

确认连接电源是否与要求之规格匹配，再连接电源线。

模温机出厂时为 3Φ / 400V / 50Hz，也可根据客户要求特殊订制。

3.4 选购配件安装

3.4.1 选配水流分布器安装步骤(脱蜡水流分布器)



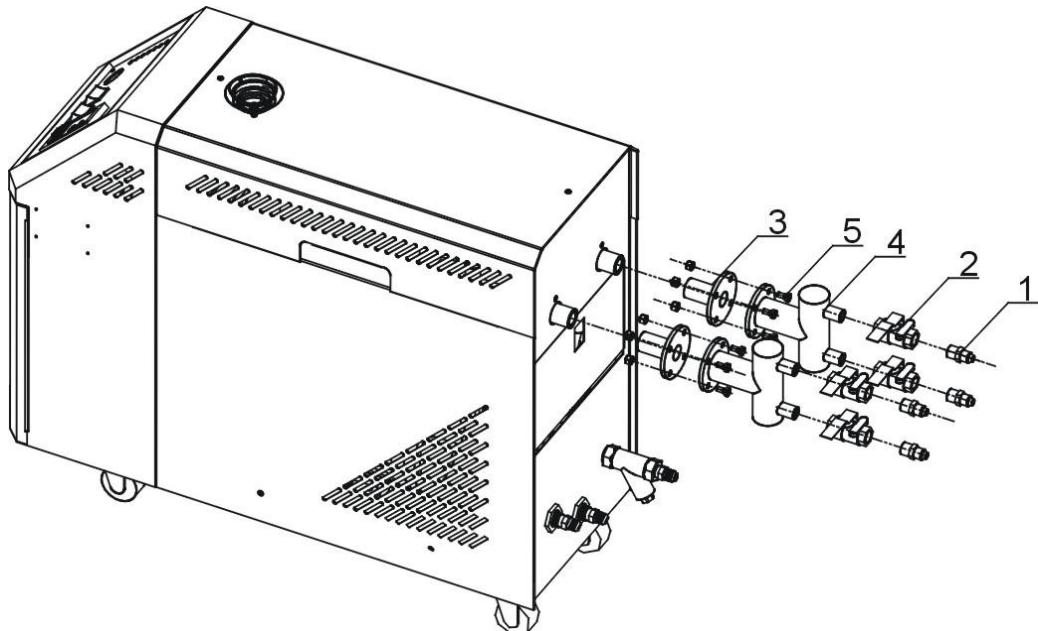
- 1) 将铜弗龙管接头安装到球阀上；
- 2) 将安装有铜弗龙管接头的球阀安装到脱蜡水流分布器上；
- 3) 将水流分布器安装到机器上；
- 4) 将铁弗龙管安装到铜弗龙管接头上。



注意！

当机器使用温度小于等于 200℃ 时，可以使用耐温 200℃ 的铁弗龙管；当 使用温度为 200℃~300℃ 时，必须使用耐温 300℃ 的铁弗龙管。

3.4.2 选配水流分布器安装步骤(焊接水流分布器)



- 1) 将铜弗龙管接头安装到球阀上;
- 2) 将安装有铜弗龙管接头的球阀安装到焊接水流分布器上;
- 3) 将水流分布器接头安装到机器上;
- 4) 将水流分布器用螺丝与水流分布器接头连接到一起;
- 5) 将铁弗龙管安装到铜弗龙管接头上。



注意!

当机器使用温度小于等于 200°C 时，可以使用耐温 200°C 的铁弗龙管；当使用温度为 200°C~300°C 时，必须使用耐温 300°C 的铁弗龙管。

4. 使用、操作

4.1 操作面板介绍



图 4-1: 操作面板图

表 4-1: 操作面板说明表

| 序号 | 名称 | 功能描述 | 备注与注意事项 |
|----|-----------------|---------------|-------------------|
| 1 | LCD | 各种画面显示 LCD。 | |
| 2 | ON/OFF POWER | 电源 ON/OFF 切换键 | |
| 3 | MENU | MENU 设置 | 进入设定画面的初始密码是：0000 |
| 4 | SET | 参数设定键 | 参数值确认 |
| 5 | SV | 设定值变更键 | 更改设定温度 |
| 6 | ▲/▼ | 参数变更键 | |
| 7 | ◀/▶ | 移动光标键 | |
| 8 | RUN/RESET | 控制的起始与终止切换键 | |

| | | | |
|----|-------------|--|--|
| 9 | AT | AUTO-TUNING 起始与终止切换键 | 运行中可进行自整定。SUCTION, 和强行冷却状态下不能进行自整定。 |
| 10 | SUCTION | 控制装置：可选配空压喷洗功能（包括STM-W/O）。 STM-W/O：泵浦逆转排水功能 | 按下SUCTION键后，泵浦反运转行，排水阀打开，机器处于逆转排水功能。注：这时按下SUCTION OFF键，排水阀将关闭，机器仅处于逆转运行（负压运转模式）。 |
| 11 | COOL | 强制制冷起始与停止切换键 | 按2秒以上强制冷却键，停止加热动作而输出100%冷却控制。当温度降至冷却温度(CoolingTemp)以下时，自动解除强制冷却而终止控制。 |
| 12 | BUZZER | 蜂鸣器消音键 | “BUZZER”键被按下后“BUZZER”LED亮灯，即使发生错误报警，蜂鸣器与警报继电器也不动作。 |
| 13 | AUTO START | 预约的起始与终止键 | |
| 14 | SUCTION OFF | SUCTION 继电器关闭与打开切换键 | 在 SUCTION功能启动的情况下，用来关闭或打开SUCTION 继电器，（注：泵浦继续逆转运行。） |
| 15 | F | 备用 | 扩充功能预留按键 |
| 16 | HEAT | 加热输出(MAIN)显示 LED | |
| 17 | SUB | 加热输出(SUB)显示 LED | |
| 18 | COOL | 冷却输出显示 LED | |
| 19 | PUMP_D | 显示泵正动作 LED | |
| 20 | PUMP_R | 泵逆动作显示 LED | |
| 21 | WATER | 补水显示 LED | |
| 22 | ALARM | 发出警报显示 LED | 错误类型见章节 4.4 |

4.2 画面介绍

4.2.1 主画面

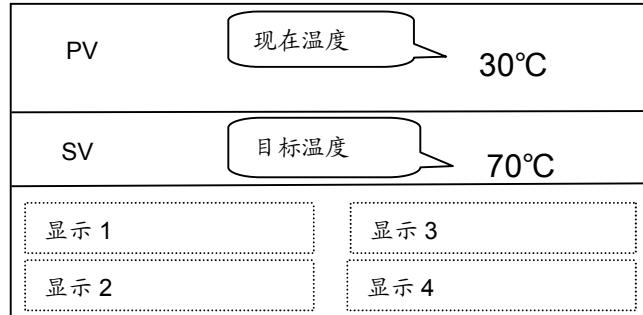


图 4-2：主菜单画面

显示 1：显示系统时间。

显示 2：预约时间(启动预约功能)/输出百分比(启动温控)。

显示 3：系统状态/回水温度(回水和模具温度显示功能使能，在主画面按 SET 键即可显示回水温度)。

显示 4：系统状态/模具温度(回水和模具温度显示功能使能，在主画面按 SET 键即可显示模具温度)。

注意：SV 值的范围随机型不同而有不同限制。

4.2.2 MENU 菜单



图 4-3：MENU 菜单画面

在主画面中按<MENU>键，弹出密码输入提示，输入密码后可以进入 MENU 菜单，初始密码为 0000。

4.3 参数表

4.3.1 参数设定表

表 4-2: 控制设定

| 参数 | 参数内容 | 范围 | 预设值 |
|------|---------|------------------|-----------|
| P | 比例带 | 1-100°C(2 -212) | 13°C(55) |
| I | 加热积分时间 | 1-999S | 100S |
| D | 加热为微分时间 | 1-999S | 15S |
| 加热周期 | 加热输出周期 | 3-60S | 15S |
| 冷却周期 | 冷却输出周期 | 1-30S | 15S |

表 4-3: 警报设定

| 参数 | 参数内容 | 范围 | 预设值 |
|--------|----------------------------|----------------|------|
| 相位检测 | 用于三相检测 | 使用/不使用 | 不使用 |
| 回水温度偏差 | 控制温度与回水温度偏差警报 (仅湿度正常控制时有效) | 0-100°C(0=不使用) | 0 |
| 模具温度偏差 | 控制温度与模具温度偏差警报 (仅温度正常控制时有效) | 0-100°C(0=不使用) | 0 |
| 干扰警报 | 温度急降警报 | 0-300°C(0=不使用) | 0 |
| 加热器警报 | 设定时间内未达到设定温度 | 0-3600S | 0 |
| 超温警报 | PV>SV+超温警报设定温度, 警报并停机 | 0-50°C | 15°C |

表 4-4: 输出设定

| 参数 | 参数内容 | 范围 | 预设值 |
|--------|----------------|-----------------|------|
| 辅助输出 | 辅助输出 OFF 温度 | 0-300°C(0=不使用) | 0 |
| 冷却温度 | 强制冷却温度 | 0-100°C(0=不使用) | 35°C |
| 检修时间 | 设定机器运行多少时间进行保养 | 0-10000H(0=不使用) | 0 |
| 累积运行时间 | 累积机器运行时间 | | |

表 4-5: 温度设定

| 参数 | 参数内容 | 范围 | 预设值 |
|--------|--------------|-----------|------|
| 上限温度 | 可设定 SV 上限温度 | 0-300℃ | 300℃ |
| 下限温度 | 可设定 SV 下限温度 | 0-300℃ | 0℃ |
| 温度单位 | ℃/°F 设定 | ℃、°F | ℃ |
| 小数点 | 可设定温度小数点有时使用 | 0.1、1 | 1 |
| 控制温度补正 | 控制温度补正 | -100-100℃ | 0℃ |
| 回水温度补正 | 回水温度补正 | -100-100℃ | 0℃ |
| 模具温度补正 | 模具温度补正 | -100-100℃ | 0℃ |

表 4-6: 时间设定

| 参数 | 参数内容 | 范围 | 预设值 |
|------|---------|--------|-----|
| 现在时间 | 当前时间设定 | 时/分/星期 | 无 |
| 预约星期 | 预约开关机致能 | 开/关 | 关 |

表 4-7: 一周开关机时间设定

| 参数 | 参数内容 | 范围 | 预设值(开机, 关机) |
|----|--------------|----------|--------------|
| 周一 | 周一的预约开机和关机时间 | 时/分, 时/分 | 01:02, 08:09 |
| 周二 | 周二的预约开机和关机时间 | 时/分, 时/分 | 02:03, 09:10 |
| 周三 | 周三的预约开机和关机时间 | 时/分, 时/分 | 03:04, 10:11 |
| 周四 | 周四的预约开机和关机时间 | 时/分, 时/分 | 04:05, 11:12 |
| 周五 | 周五的预约开机和关机时间 | 时/分, 时/分 | 05:06, 12:13 |
| 周六 | 周六的预约开机和关机时间 | 时/分, 时/分 | 06:07, 13:14 |
| 周日 | 周日的预约开机和关机时间 | 时/分, 时/分 | 07:09, 14:15 |

表 4-8: 通讯设定

| 参数 | 参数内容 | 范围 | 预设值 |
|--------|------|-----------------|------------|
| 通讯协定 | 通讯协议 | Modbus-RTU | Modbus-RTU |
| 通讯单元编号 | 通讯地址 | 1-99 | 1 |
| 通讯速度 | 通讯速度 | 4800、9600、19200 | 9600 |
| 通讯长度 | 数据长度 | 7、8Bit | 8Bit |
| 停止位 | 停止位 | 1、2Bit | 1Bit |
| 校验位 | 校验位 | 无、奇数、偶数 | 偶数 |

表 4-9: 仪器设定

| 参数 | 参数内容 | 范围 | 预设值 |
|-----------|-----------|--------|-----|
| 语言 | 语言选择 | 中文/英文 | 中文 |
| 远端设定 | 远端设定 | 使用/不使用 | 不使用 |
| 密码设定 | 密码设定 | 0-9999 | 0 |
| 回水和模具温度显示 | 回水和模具温度显示 | 使用/不使用 | 不使用 |
| DISP | TFT 版本 | | |
| MAIN | 控制板版本 | | |

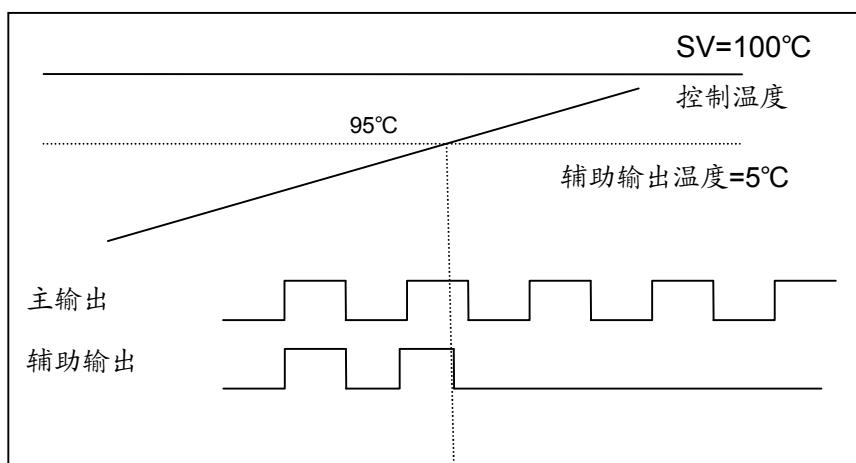
表 4-10: 补水设定

| 参数 | 参数内容 | 范围 | 预设值 |
|--------|--------|--------|-----|
| 开机补水时间 | 开机补水时间 | 0-60S | 0 |
| 间歇补水时间 | 间歇补水时间 | 0-600S | 0 |

4.3.2 输出设定

4.3.2.1 加热控制主输出及辅助输出。

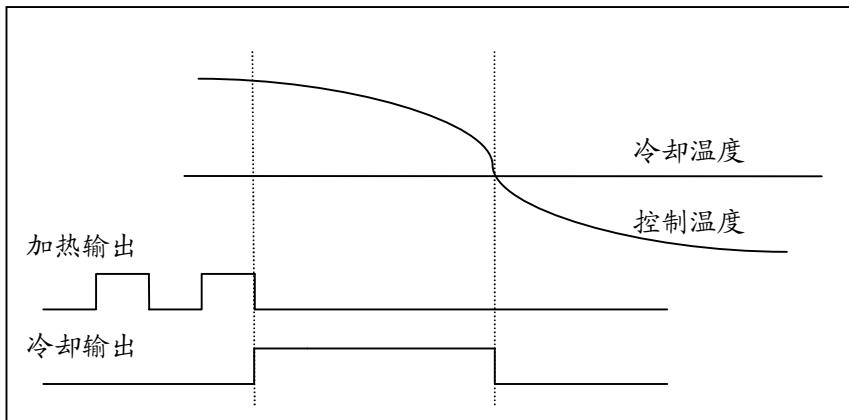
- 1) 控制温度小于设定温度差时，同时输出主输出与辅助输出，使温度迅速提高
- 2) 主输出与辅助输出被交替选择。



4.3.2.2 强制冷却

- 1) 按下强制冷却键，停止加热并 100% 输出冷却控制。

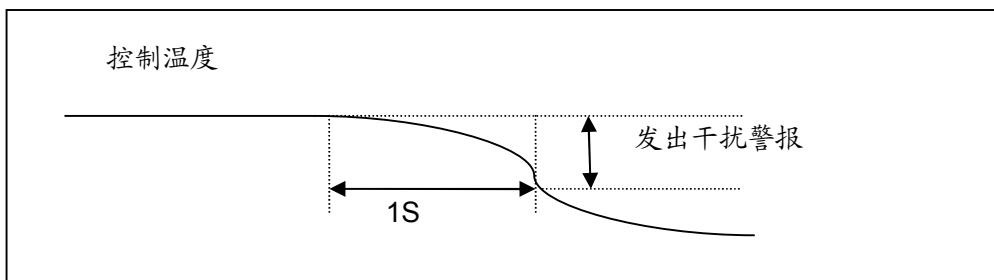
- 2) 控制温度低于冷却温度，自动解除强制冷却而终止控制。
- 3) 可利用强制冷却键停止强制冷却进行正常控制。



4.3.3 警报设定

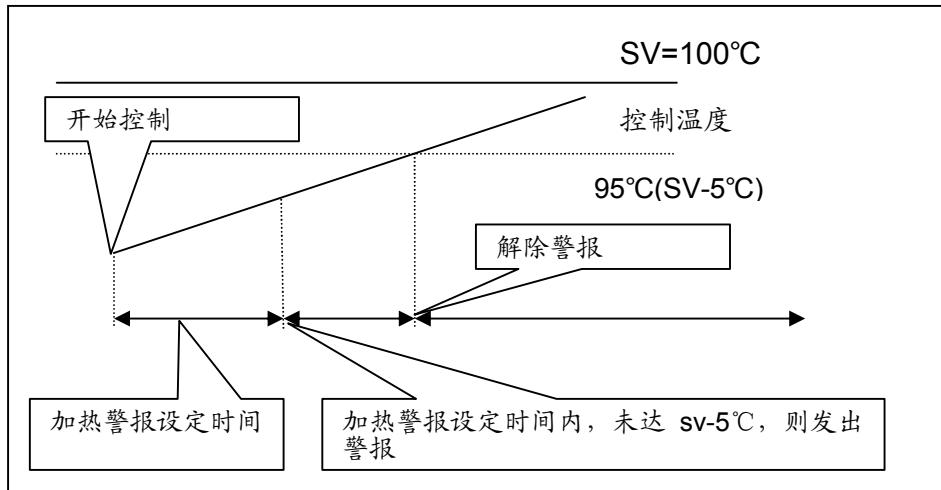
4.3.3.1 干扰警报

- 1) 控制温度在干扰警报设定温度以上维持 1 秒，则被认为发生干扰，发出警报。
- 2) 干扰警报只在控制动作中没有冷却输出时工作。
- 3) 一旦发出警报。其警报一直维持直至按 BUZZER 键取消警报。



4.3.3.2 加热器警报

- 1) 加热器警报设定时间内，控制温度达不到设定温度的 5℃以下范围则发出警报。
- 2) 加热器警报只在控制动作中进行工作，一旦到达温度范围，即解除警报。
- 3) 即使发出警报，仍进行温控工作。

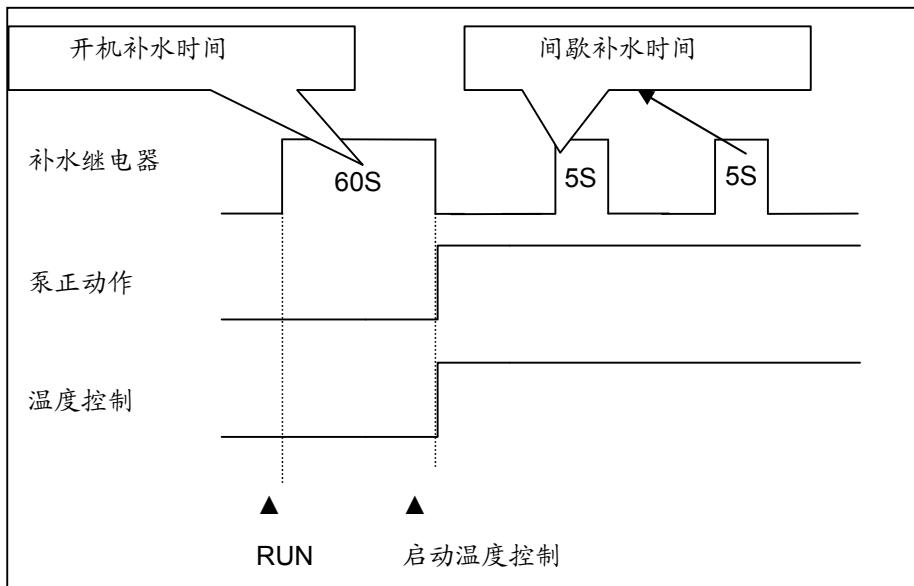


4.3.4 开机补水

- 1) 开机时间设定为 60S 时, 开机补水会补至高液位后, 才开始做 PID 运算。
- 2) 当开机补水<60S 时, 开机会依照设定时间补水后, 就进行 PID 运算。

4.3.5 自动补水过程

按 RUN 键即开始补水动作。



4.4 错误类型及原因

| 错误显示 | 错误原因 | 警报 | 温度控制 |
|--------------|---------------|----|------|
| 基板错误 | 调节器错误 | 发生 | 停止 |
| 校正错误 | | 发生 | 停止 |
| ADC 错误 | | 发生 | 停止 |
| RJC 错误 | | 发生 | 停止 |
| EEPROM 错误 | | 发生 | 维持状态 |
| 相位警报 | 缺相或逆相检测 | 发生 | 停止 |
| EGO 超温 | 检测 EGO 温度触点输入 | 发生 | 停止 |
| 泵过载 | 泵过载检测触点输入 | 发生 | 停止 |
| 压力不足 | 低压检测触点输入 | 发生 | 停止 |
| 压力过剩 | 高压检测触点输入 | 发生 | 停止 |
| 低水(液)位 | 检测低水(液)位触点输入 | 发生 | 停止 |
| 温度窗口“----”显示 | 传感器异常 | 发生 | 停止 |
| 出水温度偏差 | 控制温度与出水温度偏差 | 发生 | 维持状态 |
| 回水温度偏差 | 出水温度和回水温度偏差 | 发生 | 维持状态 |
| 干扰警报 | 控制温度急降 | 发生 | 维持状态 |
| 加热器警报 | 控制温度不升温 | 发生 | 维持状态 |
| 超温 | 超温警报发生 | 发生 | 停止 |

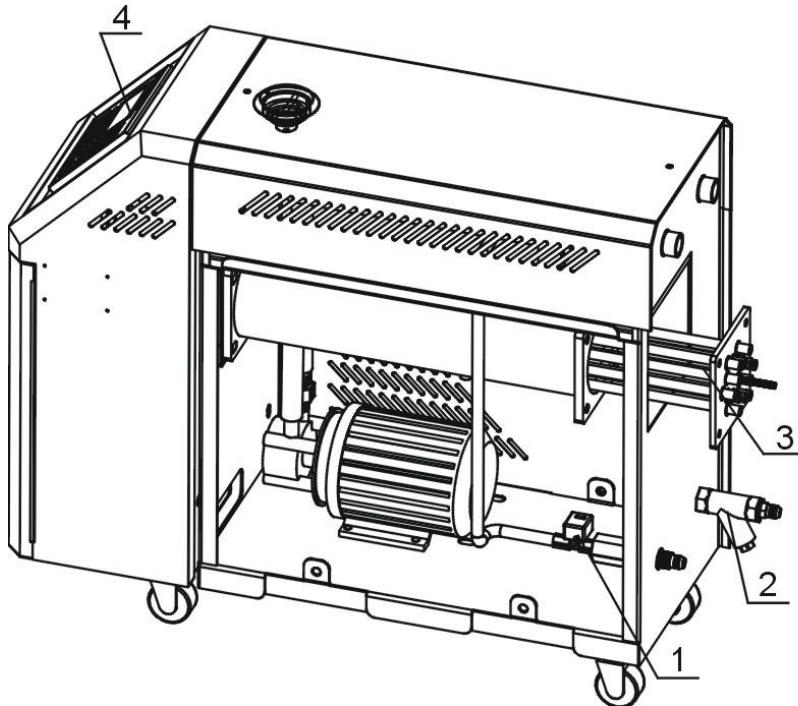
注意事项：

因为以上各种类型的警报，控制器会启动保护功能自动关机、停止运行；请重新按下“运行”键开机。

5. 故障排除

| 故障现象 | 可能原因 | 排除方法 |
|--|--|---|
| 主电源开关打开后，按下 ON/OFF POWER 键，LCD 无画面显示。 | 未接电源。 主电源开关损坏。 电源线路故障。 控制电路保险丝烧断。 控制变压器损坏。 | 接上电源。 更换电源开关。 检查电源线路。 检查线路后，更换保险丝。 更换变压器。 |
| 相位警报。 | 电源电压过低。 电源缺相。 电源接入相序错误。 线路板故障。 | 检查电源。 检查电源。 更换任意两根电源进线的位置。 更换线路板。 |
| 泵过载。 | 电源电压波动异常。 泵浦卡死。 泵浦马达故障。 热继电器(F1)整定电流设定错误。 | 检查电源。 检查泵浦。 检查泵浦马达。 正确设定热继电器 (F1) 的整定电流为马达额定值的 1.1 倍。 热继电器的详细说明请查看主要电器元件说明。 复位过载警报： 大约等待 1 分钟后，按下热继电器的蓝色复位按钮，复位继电器。 |
| EGO 超温。 | EGO 温度设定错误。 EGO 测温不良。 电热接触器主触点粘死。 | 正确设定 EGO 的温度(EGO 温度设定值=温控器的设定值+10℃)。更换 EGO。 更换接触器。 |
| 低液位。 | 缺油。 | 补充高温油。 |
| 压力不足。 | 外部供水压力不足。 压力开关不良。 | 加大外部水供应压力。 更换压力开关。 |
| 温度窗口 “----” 显示 | 传感器异常。 | 检查传感器。 |
| 运行后，泵浦输出指示灯亮，但泵浦不能启动，等待一段时间后，泵浦还是不能启动。 | PCB 板输出继电器坏。 线路故障。 | 检查/更换 PCB 板。 检查线路。 |
| 温度控制偏差较大。 | 开机时间过短。 温控器参数设定不合理。 冷却电磁阀损坏。 | 等待一段时间。 查看控制器的参数，将不合理的重新设定，请参考控制器常用参数设定。 更换电磁阀。 |
| 温度升不上去。 | 电热接触器损坏。 电热管坏。 热电偶不良。 PCB 板输出点故障。 | 更换接触器。 更换电热管。 更换热电偶。 更换/维修控制器。 |
| 主电源开关一打开，断路器便跳脱。 | 主电路有短路点。 变压器原边短路或接地。 断路器不良。 | 检查线路。 更换断路器。 |
| 泵浦运行没多久，断路器便跳脱。 | 泵浦马达线圈短路或碰壳。 断路器不良。 | 检查泵浦马达。 更换断路器。 |
| 电热输出没多久，断路器便跳脱。 | 电热管短路或碰壳。 断路器不良。 | 更换电热管。 更换断路器。 |

6. 维修与保养



1. 清洗电磁阀
周期：每3个月
2. 清洗Y型过滤器
周期：每1个月
3. 清洗电热管/冷却器
周期：每6个月
4. 检查接触器
周期：每3个月

为了安全使用机器，维护保养时请注意以下事项：

- 1) 检查机器时需二人以上，先降低温度，切断电源，排油排水；充分确保检查及保养空间后，再进行操作。
- 2) 机器使用时处于高温状态，有危险；要检查及保养时须先停止机器运转，戴上安全手套后，再进行操作。
- 3) 为了延长系统的寿命和防止安全事故的发生，必须进行定期检查。
- 4) 运转中或停止前后还处于高温状态下，所以停止运转后温度完全下降到常温50°C以下后，再进行操作。
(在机器运行时拆卸或检查会有危险，请注意！)

6.1 打开机器

1) 打开上面的盖子(见图示，先把盖子稍稍提起，再用力取出上盖)。



图 6-1: 打开机器一

2) 打开侧面的盖子(见图示，先轻微地扳起侧板，再用力扳开侧板)。



图 6-2: 打开机器二

3) 打开电控箱(见下图，先旋出两枚蝶型螺丝，再打开电控箱)。



图 6-3: 打开机器三

6.2 Y型滤水阀

- 1) 冷却水应使用水质好的清水，因此本机器在进水管处装有Y型滤水阀以阻止比较大的异物或杂质进入进水管。
- 2) 异物流入到机器内时，可能会引起机器的动作错误或温控能力下降等故障，必须定期清理Y型滤水阀。
- 3) 清理步骤：切断电源和主供水阀后，如图所示打开Y型滤水阀下面的盖子清理内部。



图 6-4: Y型滤水阀

6.3 电磁阀

更换步骤：

- 1) 打开上侧板(见 6.1 章)。
- 2) 打开右侧板(见 6.1 章)。
- 3) 拆出电磁阀或更换。
- 4) 安装按相反顺序。



图 6-5: 电磁阀

6.4 电热管

1) 打开加热盖(见图示, 先向下压黑色开关, 再向外打开加热盖)。



图 6-6: 电热管一

2) 取出电热管(见图示, 拧开螺丝, 取下加热管)。

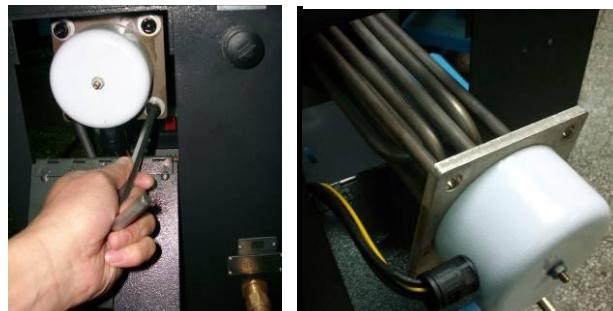


图 6-7: 电热管二

3) 电热管清洗完后, 按照相反的顺序把电热管装回机器内。

6.5 旁通球阀

压力表显示水压过低时, 关闭旁通球阀。



图 6-8: 旁通球阀

6.6 印刷线路板

MAIN 端子排线图(端子位置及编号参考下一页)

① SENSOR TERMINAL1 (传感器端子)

2, 3 : 控制温度传感器端子

5, 6 : 回水温度传感器端子

8, 9 : 出水温度传感器端子

11, 12 : 1~5V 输入端子

② DI TERMINAL (触点输入端子)

13, 14 : 检测泵过载触点输入端子

15, 16 : 检测超 EGO 触点输入端子

17, 18 : 检测压力不足触点输入端子

19, 20 : 检测压力过剩触点输入端子

21, 22 : 检测下限水位触点输入端子

23, 24 : 检测上限水位触点输入端子

③ OUTPUT TERMINAL (控制用输出端子)

1, 2 : 加热控制输出 MAIN (RELAY 输出)

3, 4 : 加热控制输出 SUB (RELAY 输出)

5, 6 : 冷却控制输出 (RELAY 输出)

④ DO TERMINAL (继电器触点输出端子)

1, 2 : 泵正动作触点输出端子

3, 4 : 泵逆动作触点输出端子

5, 6 : 补水触点输出端子

7, 8 : SUCTION 用触点输出端子

9, 10 : 警报触点输出端子

11, 12 : 断路器触点输出端子

13, 14 : 备用

⑤ PHASE CHECK TERMINAL (相位检测端子)

1 : R 相 连接端子

2 : S 相 连接端子

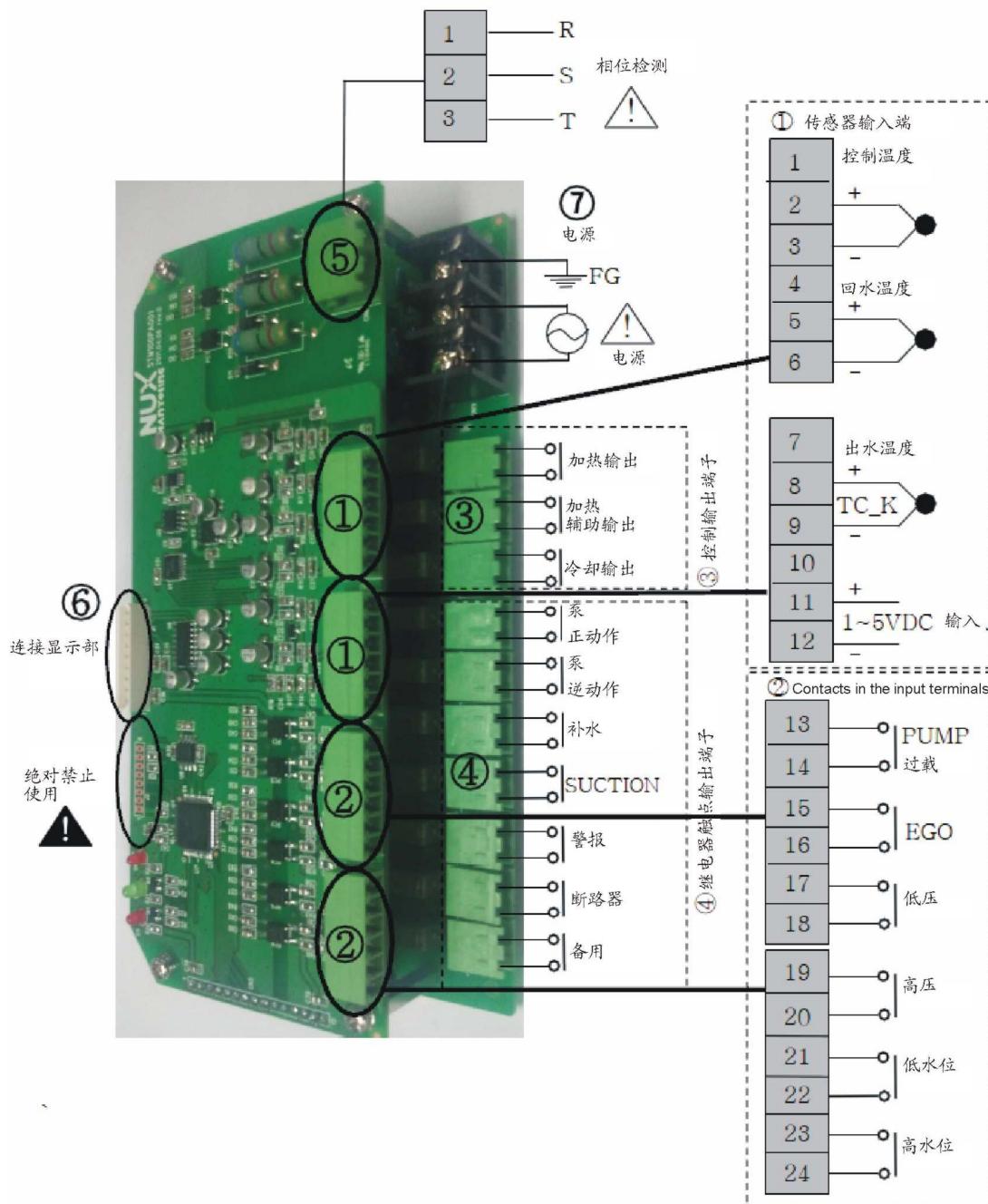
3 : T 相 连接端子

⑥ DISPLAY CN (显示部的连接端子)
连接与 STM100 一并提供的连接电缆。

⑦ POWER TERMINAL (电源端子)

1 : FG 端子

2, 3: 电源端子(100~240VAC)



6.7 显示器端子排图

① DI TERMINAL (触点输入端子)

1, 2: RUN/STOP 触点输入端子

② COMM TERMINAL (通讯端子)

1, 2, 3, 4: RS485 通讯端子

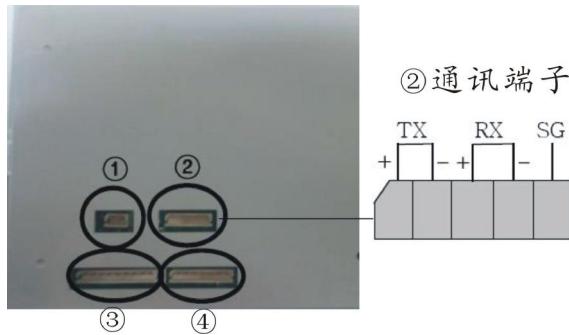
5: 通讯信号接地端子

③ MAIN CN (MAIN 连接端子)

连接与 STM100 同时供应的电缆

④ TEST PIN

TEST PIN 不要连接任何线路



6.8 维修保养记录表

6.8.1 机器资料

机器型号 _____ 序号 _____ 生产日期 _____

电压 _____ Φ _____ V 频率 _____ Hz 总功率 _____ kW

6.8.2 安装检查

- 检查机器周边空间是否足够
- 检查连接管连接是否正确

电气安装

- 电压检查 _____ V _____ Hz
- 熔断器规格: 1 相 _____ A 3 相 _____ A
- 电源相序检查

6.8.3 日检

- 检查机器开关功能
- 检查机器所有的电缆线

6.8.4 周检

- 检查电气元件接头有无松动
- 检查并清理 "Y"型过滤器⁽¹⁾
- 检查电磁阀
- 检查马达过载及逆相防止功能
- 检查管路接头是否松动
- 检查 EGO 敏感性

6.8.5 三月检

- 检查液位开关
- 检查接触器灵敏性⁽²⁾
- 使用温度 160 度以上, 更换热煤油⁽³⁾

6.8.6 半年检

- 检查各管路有无破损
- 清洗电热管/冷却器
- 检查指示灯、蜂鸣器动作是否正常

使用温度 120~160 度以上，更换热煤油⁽⁴⁾

6.8.7 年检

使用温度 120 度以下，更换热煤油⁽⁵⁾

6.8.8 三年检

更换 PC 板

更换无熔丝开关

注： (1). Y型滤水阀，具有补水降温保护作用，务必确保水路顺畅，避免降温失效。

(2). 交流接触器，厂家实验室数据寿命为两百万次，我司建议车间使用寿命为一百四十万次，若每日工作八小时，建议更换频率为 1.5 年，若每日工作二十四小时，建议更换频率为 6 个月。

(3). 热煤油焦炭将影响内部感温棒侦测精度与电热管发热效率，建议三个月更新。

(4). 热煤油焦炭将影响内部感温棒侦测精度与电热管发热效率，建议六个月更新。

(5). 热煤油焦炭将影响内部感温棒侦测精度与电热管发热效率，建议一年更新。